

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2013 ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ-ΕΛΒΕΤΙΑΣ

της 6ης Ιουνίου 2013

για την τροποποίηση των παραρτημάτων I και II της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη διευκόλυνση των ελέγχων και των διατυπώσεων κατά τη μεταφορά εμπορευμάτων καθώς και για τα τελωνειακά μέτρα ασφάλειας

(2013/330/ΕΕ)

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία που συνήψαν η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Ελβετική Συνομοσπονδία στις 25 Ιουνίου 2009 για τη διευκόλυνση των ελέγχων και των διατυπώσεων κατά τη μεταφορά εμπορευμάτων καθώς και για τα τελωνειακά μέτρα ασφάλειας⁽¹⁾ (εφεξής «η συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη ότι, με τη σύναψη της συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη δεσμεύονται να εξασφαλίσουν στο αντίστοιχο τελωνειακό τους έδαφος ισοδύναμο επίπεδο ασφάλειας με τη λήψη τελωνειακών μέτρων βασιζόμενων στην ισχύουσα νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των σχετικών διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽²⁾, και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής⁽³⁾ για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων του εν λόγω τελωνειακού κώδικα,

Έχοντας υπόψη ότι από τη σύναψη της συμφωνίας έχουν θεσπισθεί στην εν λόγω νομοθεσία τροποποιήσεις που αναφέρονται στα τελωνειακά μέτρα ασφάλειας, ιδίως με τους κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 312/2009, (ΕΕ) αριθ. 169/2010 και (ΕΕ) αριθ. 430/2010⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας ότι πρέπει να συμπεριληφθούν στη συμφωνία οι τροποποιήσεις της σχετικής νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης που σχετίζονται με τη διατήρηση της ισοδυναμίας του επιπέδου ασφάλειας των συμβαλλομένων μερών,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 1, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η συνοπτική διασάφηση εισόδου ή εξόδου περιέχει τα στοιχεία που προβλέπονται για τη διασάφηση αυτή στο παράρτημα 30α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽¹⁾

⁽¹⁾ ΕΕ L 199 της 31.7.2009, σ. 24.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 98 της 17.4.2009, σ. 3.

[εφεξής “κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93”], όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 430/2010 της Επιτροπής⁽²⁾. Συμπληρώνεται σύμφωνα με τις επεξηγηματικές σημειώσεις που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα 30α. Επικυρώνεται από το πρόσωπο που την καταρτίζει.

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 125 της 21.5.2010, σ. 10.».

2) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Το στοιχείο ε) της πρώτης παραγράφου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) εμπορεύματα για τα οποία επιτρέπεται προφορική τελωνειακή διασάφηση ή απλή διέλευση των συνόρων, σύμφωνα με τις διατάξεις των συμβαλλομένων μερών, με εξαίρεση, εφόσον μεταφέρονται βάσει σύμβασης μεταφοράς, τις οικοσκευές, καθώς και τις παλέτες, τα εμπορευματοκιβώτια και τα μεταφορικά μέσα που χρησιμοποιούνται στις οδικές, τις σιδηροδρομικές, τις αεροπορικές, τις θαλάσσιες και τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές».

β) Το στοιχείο ι) της πρώτης παραγράφου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ι) τα ακόλουθα εμπορεύματα, που εισάγονται ή μεταφέρονται έξω από το τελωνειακό έδαφος ενός συμβαλλόμενου μέρους και διαμετακινούνται με άμεσο προορισμό ή με προέλευση τις εξέδρες γεώτρησης ή παραγωγής ή τις ανεμογεννήτριες που διαχειρίζεται πρόσωπο εγκατεστημένο στο τελωνειακό έδαφος των συμβαλλομένων μερών:

— τα εμπορεύματα που έχουν ενσωματωθεί στις εν λόγω εξέδρες ή τις ανεμογεννήτριες, για τους σκοπούς της κατασκευής, επισκευής, συντήρησης ή μετατροπής τους,

— τα εμπορεύματα που χρησιμοποιούνται για τον εξοπλισμό των εν λόγω εξεδρών ή των ανεμογεννητριών τα υλικά τροφοδοσίας που χρησιμοποιούνται ή καταναλώνονται στις εν λόγω εξέδρες ή τις ανεμογεννήτριες και τα μη επικίνδυνα απόβλητα από τις εν λόγω εξέδρες ή τις ανεμογεννήτριες».

γ) Το νέο στοιχείο ιβ) προστίθεται στην πρώτη παράγραφο:

- «β) εμπορεύματα εισερχόμενα από τη νήσο Ελιγολάνδη, τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου και το Κράτος του Βατικανού με προορισμό ένα συμβαλλόμενο μέρος ή τα οποία αποστέλλονται από ένα συμβαλλόμενο μέρος προς τα εν λόγω εδάφη».
- δ) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «3. Δεν απαιτείται συνοπτική διασάφηση εισόδου ή εξόδου στην Κοινότητα όσον αφορά τα εμπορεύματα που ορίζονται στο άρθρο 181γ στοιχεία θ) και ι), στο άρθρο 592α, στοιχεία θ) και ι), και τις περιπτώσεις που καλύπτονται από το άρθρο 786 παράγραφος 2 και το άρθρο 842α παράγραφος 4 στοιχεία β) και στ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93».
- ε) Η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «4. Δεν απαιτείται συνοπτική διασάφηση εξόδου:
- α) για τα ακόλουθα εμπορεύματα:
- τα ανταλλακτικά, που προορίζονται να ενσωματωθούν σε πλοία και αεροσκάφη για την επισκευή τους,
 - τα καύσιμα κίνησης, λιπαντικά και αέρια που είναι αναγκαία για τη λειτουργία των πλοίων ή των αεροσκαφών, και
 - τα τρόφιμα και άλλα προϊόντα που προορίζονται για κατανάλωση ή πώληση επί του μεταφορικού μέσου·
- β) τα εμπορεύματα που έχουν υπαχθεί σε καθεστώς διαμετακόμισης, όταν μια ηλεκτρονική διασάφηση διαμετακόμισης περιέχει τα στοιχεία συνοπτικής διασάφησης εξόδου, υπό την προϋπόθεση ότι το τελωνείο προορισμού είναι επίσης και το τελωνείο εξόδου·
- γ) όταν, σε έναν λιμένα ή αερολιμένα, τα εμπορεύματα δεν εκφορτώνονται από το μεταφορικό μέσο με το οποίο εισήλθαν στο αντίστοιχο τελωνειακό έδαφος των συμβαλλομένων μερών και το οποίο θα τα μεταφέρει εκτός του εν λόγω εδάφους·
- δ) όταν τα εμπορεύματα έχουν φορτωθεί σε κάποιον άλλο λιμένα ή αερολιμένα στο αντίστοιχο τελωνειακό έδαφος των συμβαλλομένων μερών και παραμένουν επί του μεταφορικού μέσου το οποίο θα τα μεταφέρει εκτός του εν λόγω εδάφους·
- ε) όταν εμπορεύματα σε προσωρινή εναπόθεση ή σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου I μεταφορτώνονται από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρθηκαν σε αποθήκη προσωρινής εναπόθεσης ή σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου I, υπό την επιτήρηση του ίδιου τελωνείου, σε ένα πλοίο, αεροσκάφος ή σιδηρόδρομο που θα τα μεταφέρει από την εν λόγω αποθήκη προσωρινής εναπόθεσης ή από την ελεύθερη ζώνη, εκτός του αντίστοιχου τελωνειακού εδάφους των συμβαλλομένων μερών, υπό την προϋπόθεση ότι:
- i) η μεταφόρτωση πραγματοποιείται εντός δεκατεσσάρων ημερολογιακών ημερών αφότου τα εμπορεύματα προσκομίστηκαν για προσωρινή εναπόθεση ή σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου I· σε εξαιρετικές περιστάσεις, οι τελωνειακές αρχές δύνανται να παρατείνουν αυτό το χρονικό διάστημα ώστε να αντιμετωπιστούν οι περιστάσεις αυτές·
 - ii) πληροφορίες σχετικά με τα εμπορεύματα είναι στη διάθεση των τελωνειακών αρχών· και
 - iii) σύμφωνα με τα όσα γνωρίζει ο μεταφορέας, ο προορισμός των εμπορευμάτων και ο παραλήπτης δεν αλλάζουν ουδόλως.».

Άρθρο 2

Το άρθρο 6 δεύτερη περίπτωση του παραρτήματος II της συμφωνίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— ο εξουσιοδοτημένος οικονομικός φορέας μπορεί να καταθέσει συνοπτικές διασαφίσεις εισόδου ή εξόδου με τις μειωμένες απαιτήσεις όσον αφορά τα στοιχεία προς υποβολή που προβλέπονται στο παράρτημα 30α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 430/2010 της Επιτροπής ⁽²⁾. Ωστόσο, όταν ο εξουσιοδοτημένος οικονομικός φορέας είναι μεταφορέας, πράκτορας μεταφορών ή εκτελωνιστής, επωφελείται από αυτές τις μειωμένες απαιτήσεις μόνο εάν συμμετέχει στην εισαγωγή ή την εξαγωγή εμπορευμάτων για λογαριασμό εξουσιοδοτημένου οικονομικού φορέα,

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 125 της 21.5.2010, σ. 10.».

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της ημέρας έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Αντώνης ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΑΚΗΣ

Κοινή δήλωση

Σε σχέση με το παράρτημα I άρθρο 1 παράγραφος 2 της συμφωνίας

Όσον αφορά τα στοιχεία που απαιτούνται για τη συνοπτική διασάφηση εισόδου και εξόδου, τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν ότι:

- οι διατάξεις σχετικά με τον αριθμό EORI, καθώς και
- οι απαιτήσεις για την υποβολή αιτήσεων εκτροπής (σημείο 2.6 του παραρτήματος 30α — πίνακας 6)

που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 312/2009 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2009, δεν εφαρμόζονται στις δηλώσεις που υποβάλλονται στις ελβετικές τελωνειακές αρχές.
